



Sachbearbeiter | Incaricato

Wolfgang Furggler

wolfgang.furggler@gemeinde.bruneck.bz.it

+39 0474 545910

Verwaltungs- und Handelspolizei |

Polizia amministrativa e commerciale

Verantwortliche des Verfahrens |

Responsabile del procedimento

Kommandantin / Comandante

Lisa Innerbichler

Anordnung Nr. | ordinanza n. 103/2026/LI/WF

Prot. Nr. LI/WF

int. Reg. Nr. I Reg. Int. n. 101/2026

Bruneck | Brunico, 13.07.2026

Anordnung. Johann-Kerer-Straße. Grabungsarbeiten am Trinkwasserleitungsnetz und am Stromnetz. Verkehrsregelung und Ermächtigung zur Besetzung öffentlichen Grundes.

Ordinanza. via Johann Kerer. lavori di scavo alla rete idrica e alla rete elettrica. regolamentazione del traffico e autorizzazione all'occupazione di suolo pubblico.

der Bürgermeister ordnet an

1. vom 20.07.26, bis zum 07.08.26, die Sperre der Johann-Kerer-Straße, im Bereich Kreuzung mit der Josef-Bachlechner-Straße, bis zum Gebäude mit Haus Nr. 5;
2. Der Durchgang für die Fußgänger und die Durchfahrt für die Fahrräder werden garantiert.

Herr Gustavo Mischì, für die Stadtwerke Bruneck, wird zur zeitweiligen Besetzung öffentlichen Grundes, aufgrund der im Betreff genannten Arbeiten, ermächtigt.

Dauer: vom 20.07.26, bis zum 07.08.26

Ort: Bruneck, Johann-Kerer-Straße und Josef-Bachlechner-Straße, auf einem Teil der G.P. en. 359/1 und 361/7 – K.G. Reischach

Ausmaß: wie benötigt

il sindaco ordina

1. dal 20/07/26, fino al 07/08/26, la chiusura della via Johann-Kerer, nel tratto intersezione con la via Josef Bachlechner, fino all'edificio con n. civ. 5;
2. Viene garantito il transito dei pedoni e dei ciclisti.

Il sig. Gustavo Mischì, per l'Azienda Pubbliser-vizi di Brunico, viene autorizzato all'occupazione temporanea di suolo pubblico per l'esecuzione dei lavori di cui all'oggetto.

Periodo: dal 20/07/26, fino al 07/08/26

Luogo: Brunico, via Johann Kerer e via Josef Bachlechner, su una parte delle PP.FF. 359/1 e 361/7 – C.C. Riscone

Superficie: secondo necessità

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Art: Absperrungen, Baumaschinen, Baumaterial, Fahrzeuge, Beschilderung sowie jegliche weitere Besetzung zur Durchführung der Arbeiten

Im Sinne des Art. 25 der Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats vom 29.12.2020, Nr. 71 und nachfolgende Änderungen, ist die Grundbesetzung gebührenfrei.

Begründung

Die Stadtwerke Bruneck führen Grabungsarbeiten am Stromverteilungsnetz und am Trinkwasserleitungsnetz durch.

Durchführung und Auflagen

Die Vorschriften der Stadtgemeinde Bruneck über Aushubarbeiten auf öffentlichem Grund, speziell jene für die Wiederherstellung der Asphaltbeläge, sind einzuhalten.

Die Auflagen des Stadtbauhofes sind einzuhalten, siehe Anlage.

Bei Störfällen muss eine beauftragte Person des Antragstellers unverzüglich für deren Behebung sorgen. Eine Telefonnummer der beauftragten Person muss zusammen mit dieser Maßnahme an der Baustelle ausgehängt werden.

Tipo: recinzioni, macchinari edili, materiali edili, veicoli, segnaletica nonché ogni ulteriore tipo di occupazione necessaria all'esecuzione dei lavori

Ai sensi dell'art. 25 del Regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione dei mercati, approvato dal consiglio comunale in data 29/12/2020, n. 71 e successive modifiche, l'occupazione è esente dal canone.

Motivazione

L'Azienda Pubbliservizi Brunico esegue lavori di scavo alla rete elettrica e alla rete idrica.

Esecuzione e prescrizioni

Le prescrizioni della Città di Brunico in materia di lavori di scavo su suolo pubblico devono essere rispettate, in particolare le prescrizioni sul ripristino del manto stradale asfaltato.

Devono essere rispettate le prescrizioni del Cantiere Comunale, vedasi allegato.

In caso di guasti un incaricato richiedente dovrà intervenire tempestivamente per la risoluzione. Un contatto telefonico della persona incaricata deve essere esposto assieme con il presente provvedimento sul cantiere.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Die Stadtwerke Bruneck bzw. die beauftragten Firmen sind für die Beachtung der Straßenverkehrsordnung, der allgemeinen Gesetzesnormen und der Gemeindebestimmungen verantwortlich. Sollten trotz aller Sicherheitsvorkehrungen Schäden entstehen, so sind diese unverzüglich mitzuteilen und unmittelbar auf eigene Kosten zu beheben.

Der Zugang und die Zufahrt zu den umliegenden Gebäuden und Grundstücken müssen gewährleistet sein, Ausnahmen sind direkt mit den Betroffenen zu besprechen.

Die von den Arbeiten direkt betroffenen Anrainer/Anrainerinnen müssen frühzeitig über die Besetzung bzw. die Arbeiten informiert werden.

Die Stadtwerke Bruneck bzw. die beauftragten Firmen sind angewiesen, die entsprechende Beschilderung und die Absperrungen, laut Straßenverkehrsordnung, anzubringen.

Die Stadtverwaltung ist von jeglicher Klage, Belästigung und Ausgabe frei und schadlos zu halten, welche aus irgendeinem Grund infolge dieser Maßnahme entstehen könnte.

Die obgenannten Maßnahmen werden außerdem erlassen:

- unbeschadet der Rechte Dritter
- mit dem Recht der Gemeindeverwaltung neue Bedingungen aufzuerlegen

Die gegenständliche Maßnahme kann im öffentlichen Interesse widerrufen werden.

Die Funktionäre/Funktionärinnen und Beamten/Beamtinnen lt. Art. 12 der St.V.O. sind mit der Durchführung und Kontrolle beauftragt.

L'Azienda Pubbliservizi Brunico e/o le ditte incaricate sono tenute all'osservanza del codice della strada, delle norme generali di legge e dei regolamenti comunali. Segnalano e ripristinano immediatamente e a proprie spese, eventuali danni insorti nonostante le precauzioni.

L'accesso e il passaggio ai terreni e agli edifici limitrofi devono essere garantiti, eccezioni devono essere concordate direttamente con gli interessati.

I frontisti devono essere informati in anticipo sull'occupazione di suolo pubblico nonché sui lavori da effettuare.

L'Azienda Pubbliservizi Brunico e/o le ditte incaricate devono posizionare la segnaletica stradale e le recinzioni, come previsto dal Codice della Strada.

L'amministrazione della Città non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi azione, molestia o danno che potessero conseguire dal presente provvedimento.

Inoltre, i provvedimenti sopracitati vengono adottati:

- senza pregiudicare i diritti di terzi
- con il diritto da parte dell'amministrazione comunale di imporre nuove condizioni

Il presente provvedimento può essere revocato per motivi di interesse pubblico.

I funzionari e gli operatori ai sensi dell'art.12 del C.d.S. sono incaricati dell'esecuzione e del controllo.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Diese Maßnahme wird der Öffentlichkeit mittels Veröffentlichung auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde und mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen zur Kenntnis gebracht.

Grundlagen

Ansuchen der Stadtwerke Bruneck vom 23.06.2026.

Positives Gutachten des Stadtbauhofes vom 13.07.2026.

Positives Gutachten der Ortspolizei vom 13.07.26

Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats vom 29.12.2020, Nr. 71 und nachfolgende Änderungen

Straßenverkehrsordnung und Durchführungsbestimmungen der Straßenverkehrsordnung.

Rekursmöglichkeiten

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht.

Der Bürgermeister

Bruno Wolf

Dieses Dokument ist digital signiert.

Stempelmarke: befreit von der Stempelgebühr

Anlage: Auflagen Stadtbauhof

Il presente provvedimento verrà reso nota al pubblico mediante pubblicazione all'albo pretorio digitale nonché mediante installazione dei prescritti segnali.

Fonti

Domanda dell'Azienda Pubbliservizi Brunico del 23/06/2026.

Parere positivo del Cantiere Comunale del 13/07/2026.

Parere positivo della Polizia Locale del 13.07.26.

Regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione dei mercati, approvato dal consiglio comunale in data 29/12/2020, n. 71 e successive modifiche

Codice della strada e regolamento di esecuzione al Codice della Strada.

Modalità di ricorso

Entro 60 giorni dalla pubblicazione presso il Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

Il sindaco

Bruno Wolf

Questo documento è firmato digitalmente.

Marca da bollo: esente dall'Imposta di bollo

Allegato: prescrizioni del Cantiere Comunale